

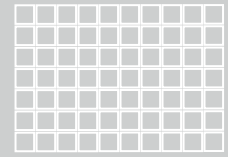
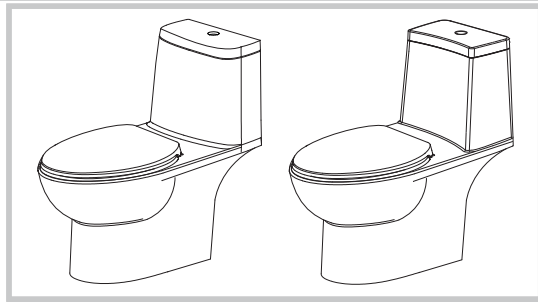
One-Piece Toilet 3/4.5 L

TF-2024 New Codie II

TF-2022 Codie Plus

Installation Manual (คู่มือการติดตั้ง)

American Standard







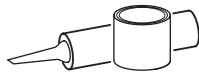

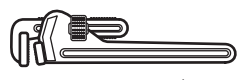
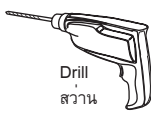



Thank you for selecting our products which have been the benchmarks of fine quality for years. To help ensure that the installation Process will proceed smoothly, please read these instructions carefully before you begin. Also review the recommended tools and materials list, carefully unpack and examine your new plumbing fixture.

ALL INSTALLATION PROCEDURES MUST COMPLY IN STRICT ACCORDANCE WITH APPLICABLE LOCAL PLUMBING AND BUILDING CODES

ขอขอบคุณที่เลือกใช้สุขภัณฑ์ของอเมริกันสแตนดาร์ด สุขภัณฑ์คุณภาพมาตรฐานโลก เพื่อช่วยให้การติดตั้งดำเนินไปด้วยความถูกต้องเรียบร้อย โปรดอ่านคู่มือการติดตั้งให้เข้าใจเสียก่อน ตรวจสอบเครื่องมือและอุปกรณ์ที่จำเป็นในการติดตั้ง ควรระมัดระวังในการเอาสุขภัณฑ์ออกจากกล่องบรรจุและควรตรวจสอบความเรียบร้อยของสุขภัณฑ์ก่อนทำการติดตั้ง แล้วจึงเริ่มลงมือติดตั้งจริง.

ควรทำตามขั้นตอนการติดตั้งด้วยความระมัดระวัง และสอดคล้องกับความเหมาะสมของพื้นที่บริเวณที่จะทำการติดตั้ง และมาตรฐานของตัวอาคาร

RECOMMENDED TOOLS AND MATERIALS เครื่องมือติดตั้งที่แนะนำ

 Putty Knife มีดฉาบ	 Adjustable Wrench ประแจเลื่อน	 Channel Lock Pliers คีมปากคีม	 Level เครื่องวัดระดับน้ำ	 Plumber's Putty or Caulking สารอุดรอยรั่วหรือรอยต่อของท่อน้ำ	 Tape Measure ตลับเมตร
 Pipe Wrench ประแจจับท่อ	 Drill สว่าน	 Hacksaw เลื่อยตัดเหล็ก	 Phillips Screwdriver ไขควงปากแฉก	 Regular Screwdriver ไขควงปากแบน	

ROUGHING-IN DIMENSIONS ภาพแสดงขนาด กว้าง x ยาว x สูง (มิลลิเมตร) ของสุขภัณฑ์ Unit : mm

TF-2024

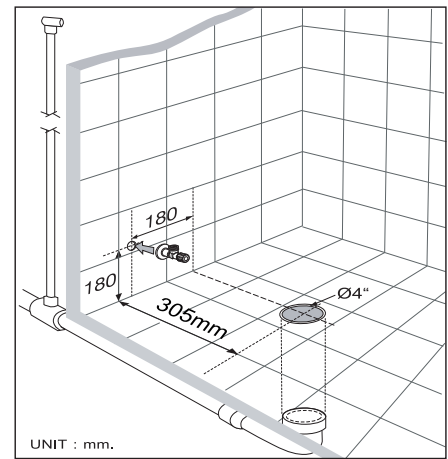
TF-2022

Note: dimensions are nominal and may vary within the range of manufacturing tolerances.

หมายเหตุ: ขนาดของสุขภัณฑ์ อาจจะมีแปรปรวนในระดับเกณฑ์ความคลาดเคลื่อนของกระบวนการผลิตที่ยอมรับได้

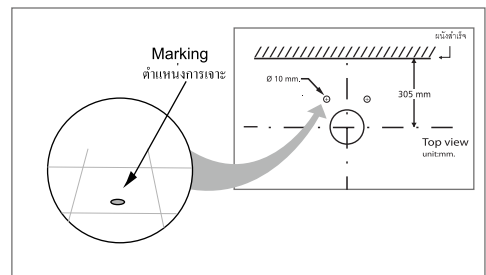
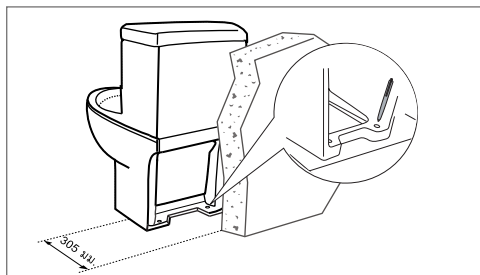
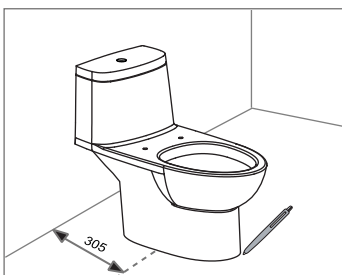
1 PIPING PREPARATION จัดเตรียมระบบสุขาภิบาล และการติดตั้งท่อน้ำทิ้ง และวาล์วเปิด-ปิดน้ำ

WATER SUPPLY PIPE : Connecting size $\varnothing 1/2"$
WASTE PIPE Size 4" (PVC. Pipe Class 8.5 or a regular pipe with an internal diameter of 103 mm.) at the connecting point with the toilet and a gradient of 2 cm. per 100 cm.
AIR VENT : Size not smaller than $\varnothing 1-1/2"$ and must connected directly to the waste pipe.



ท่อน้ำดี : เกลียวในที่จุดต่อขนาด $\varnothing 1/2$ นิ้ว
 ท่อน้ำทิ้ง : ขนาด 4 นิ้ว (ท่อพีวีซี 8.5 หรือท่อที่มีเส้นผ่าศูนย์กลางภายใน 103 มม. ณ จุดต่อกับหน้าแปลน โถส้วม) โดยปลายท่อน้ำทิ้ง(ท่อพีวีซี) ต้องเสมอกับพื้นสำเร็จ เพื่อประกอบกับทางออกน้ำทิ้งของ โถส้วมได้อย่างถูกต้องไม่หลุดหลวม ป้องกันการเกิดกลิ่นที่อาจมีได้, ความลาดเอียง 2 ซม. ต่อความยาว ท่อ 100 ซม.
 ท่อระบายอากาศ : ขนาดไม่น้อยกว่า $\varnothing 1\frac{1}{2}$ นิ้ว และควรแยกออกจากท่อน้ำทิ้งของโถส้วมโดยตรง

2 FLOOR FIXING SET INSTALLATION กำหนดตำแหน่งติดตั้งโถส้วม



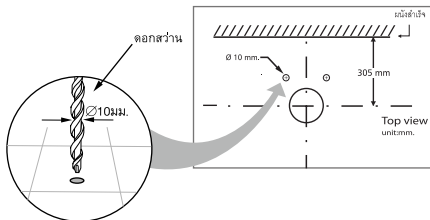
Bring the toilet as the mark defined, and then mark the holes position at the back of toilet (as the figures show in the picture)

นำโถส้วมวางตรงตำแหน่งที่กำหนดไว้ จากนั้นกำหนดตำแหน่ง การเจาะรูยึดที่ข้างหลัง จากนั้นนำโถส้วมออก (ตามภาพ)

3 PUNCHING เจาะรูยึดพื้น

Using 10 mm.masonry drill bit, drill the floor to connect the floor fixing set, follow in the figures. (as picture show)

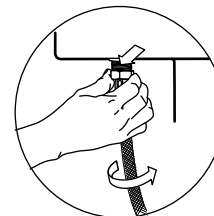
ใช้ดอกสว่านขนาด 10 มม. เจาะรูที่พื้นสำหรับยึดตัวโถส้วมกับพื้นตาม ตำแหน่งที่ทำเครื่องหมายไว้ (ตามภาพ)



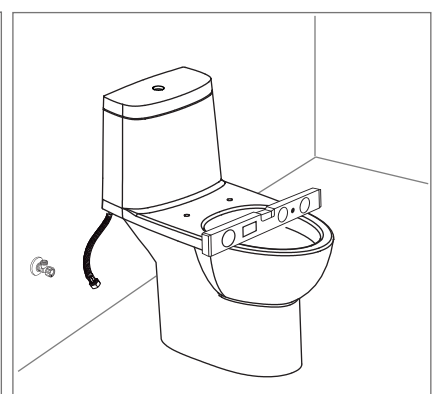
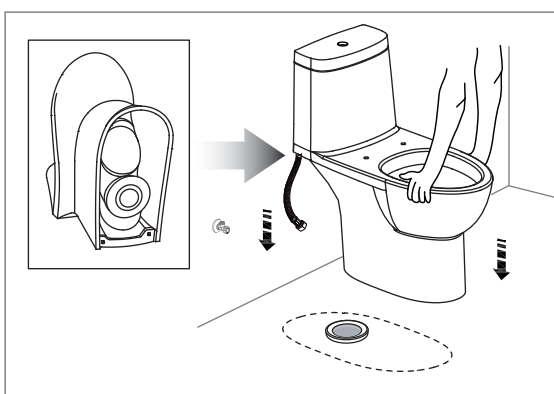
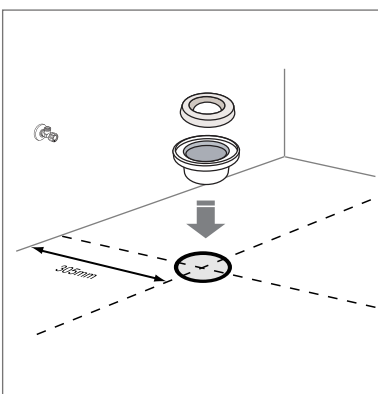
4 ASSEMBLY THE TANK การติดตั้งสายน้ำดี

Attach the water supply hose properly to the water control valve on the tank and tighten snugly by hand.

ติดตั้งสายน้ำดีเข้ากับชุดวาล์วควบคุมน้ำ บริเวณด้านหลังของโถส้วม



5 TOILET INSTALLATION การติดตั้งโถส้วม



Insert the flange into the waste outlet pipe.

ประกอบชุดหน้าแปลน โถส้วมเข้ากับท่อน้ำทิ้ง

Lift the toilet with the tank trim assembly, position the toilet on the floor flange as picture show

เคลื่อนย้ายโถส้วมกับหน้าแปลน โดยการยก และติดตั้งให้ปลายข้อต่อ น้ำทิ้ง สวมกับชุดหน้าแปลน โถส้วม ตามภาพ

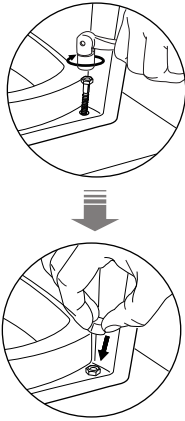
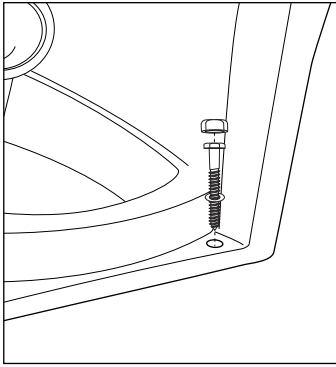
After the above installation, check level of the toilet.

หลังจากติดตั้งตามตำแหน่งที่กำหนดไว้แล้ว ทำการวัดระดับน้ำด้านซ้าย - ขวา ให้เท่ากัน

6 FIX THE TOILET

Fix the toilet with the floor by using the screw with the floor fixing set.

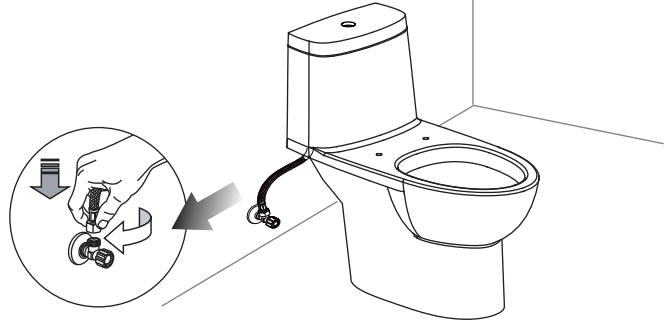
ยึดโล่ส่วกับพื้นห้องน้ำโดยการติดตั้งสกรูกับอุปกรณ์ยึดพื้น ตามภาพ



7 ASSEMBLE THE TANK

Attach the water supply hose.

ประกอบสายน้ำดีเข้ากับอุปกรณ์ชุดวาล์วเปิด-ปิดน้ำ จากนั้นขันยึดด้วยมือให้แน่น



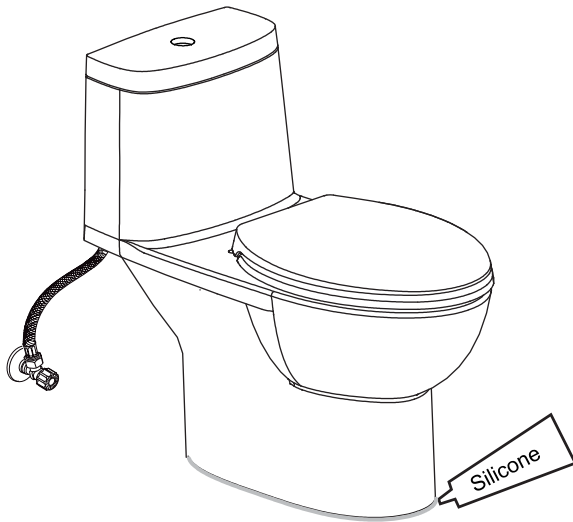
Notes : หมายเหตุ :

Drain out water from pipe before fixing stop valve and water supply hose.

ควรเปิดน้ำไล่สิ่งสกปรกในท่อนก่อนติดตั้งวาล์วเปิด-ปิดและสายน้ำดี

8 FINISH THE TOILET

ประกอบชุดฝารองนั่งและยาแนวซิลิโคน



- Install the seat & cover according to seat & cover installation manual.
- ประกอบชุดฝารองนั่ง ให้ดูจากคู่มือการติดตั้งฝารองนั่ง
- Apply a silicone putty along the intersecting edge of the toilet base and floor, ensuring a complete seal.
- ยาแนวด้วยซิลิโคนรอบฐานโถส้วมโดยรอบ

Notes :

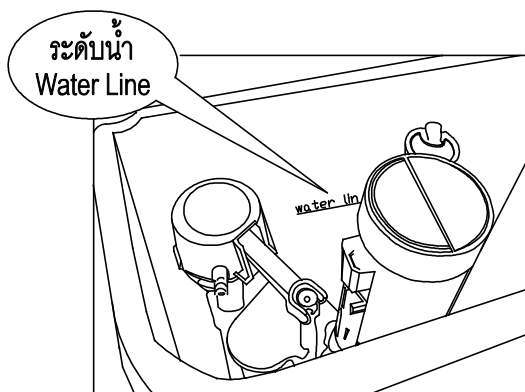
- Silicone not supplied in the packaging.
- In order to completed the installation, please apply white cement around toilet

หมายเหตุ :

- อุปกรณ์ยาแนว (ซิลิโคน) ไม่ได้จัดให้
- ตัวสุขภัณฑ์อาจมีการโยกคลอนเล็กน้อย เป็นมาตรฐานที่สามารถนั่งใช้งานได้ หากต้องการให้แน่นหนาเพิ่มขึ้น ให้ใช้ซีเมนต์ขาวเพิ่มเติมเฉพาะตามแนวฐาน

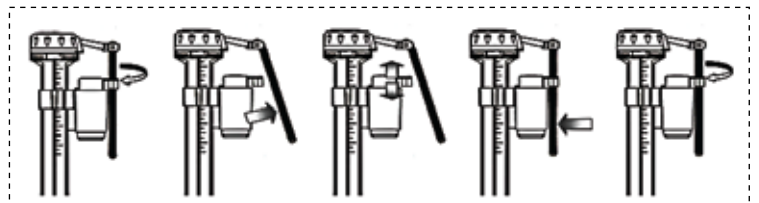
9 TANK FITTING ADJUSTMENTS

Water inlet valve adjustment



Adjust the water level in the tank to waterline on the tank wall, as show in the picture.

ตรวจสอบระดับน้ำให้ได้ตามเครื่องหมายที่ระบุไว้ในถังพักน้ำ



If water level in tank is below or higher than prescribed level a little bit adjust the inlet valve to maintain the water at the prescribed level, as show in the picture.

- To reduce the amount of water, adjust the float down.
- To increase the amount of water, adjust the float up.

ถ้าระดับน้ำในถังพักน้ำต่ำกว่า หรือสูงกว่าเส้นระดับน้ำที่กำหนดไว้ในถังพักน้ำให้ปรับแต่งได้นิดหน่อยที่ชุดอุปกรณ์ควบคุมทางน้ำเข้า ตามรูปภาพ

- ถ้าต้องการปรับระดับน้ำลง ให้ปรับทวนลง
- ถ้าต้องการปรับระดับน้ำขึ้น ให้ปรับทวนขึ้น

TROUBLE SHOOTING GUIDE

Using this guide and referring to the accompanying instructions should help you solve most common problems encountered.

Problem	Possible Cause	To Correct
1. Poor flushing action	a. Water level in tank is below prescribe level. b. Flush valve mechanism in tank closes too quickly or does not open. c. Flush handle or button needs replacing. d. Water pressure is too low. e. Partially clogged trapway and / or drainpipe. f. Cleanser used in tank deposits residue. g. No air vent.	a. Set to prescribed level. b. Make sure there are no any material stuck to outlet components. c. Replace. d. Normal water supply pressure must be at least 20 psi. e. Use a plunger or toilet augur to unclog. f. Clean out tank and cease using the cleanser. g. Install air vent per instructions.
2. Water won't stop running	a. Water level in tank is higher than overflow pipe. b. Turn off the water supply. If water continues to flow into the bowl the flush valve seat and / or rubber seal disk are worn or deformed. c. Turn off the water supply valve. If water continues to flow into the bowl until the water level falls to the level of the overflow pipe, sand or debris may be clogged in the water control mechanism. d. Flush valve string is too tight, holding the flush valve open. e. Button needs replacing.	a. Adjust the cylinder to maintain the water at the prescribed level. b. Replace seat, rubber seal disk, or complete assembly, as needed. c. Shut off water supply valve. Remove top cap of water control. Clean and reassemble, or replace plunger. d. Replace flush valve unit. e. Replace button.
3. Water supply hose leaks	a. Improper installation b. Water pressure is too high.	a. Reinstall, according to instructions. b. Water pressure must not exceed 80 psi.

ปัญหาและการแก้ไขปัญหา**ปัญหา****1. ชำระล้างไม่ลง****สาเหตุที่อาจเป็นไปได้**

- ระดับน้ำในถังพักน้ำต่ำกว่าระดับมาตรฐาน
- ชุดอุปกรณ์ทางน้ำออกปิดเร็วหรือไม่ปิด
- แรงดันน้ำต่ำเกินไป
- มีสิ่งอุดตันภายในคอห่านของโถส้วม
- ใส่สารทำความสะอาดภายในถังพักน้ำ ทำให้น้ำเกิดฟองเป็นไข
- มีสิ่งอุดตันรอบ ๆ รูรั่วที่น้ำไหลลงโถส้วม
- ท่อระบายอากาศไม่มี

2. น้ำไหลลงโถตลอดเวลา

- ระดับน้ำสูงเกินกว่าท่อน้ำล้นของชุดอุปกรณ์ทางน้ำออก
- ปิดวาล์วเปิด-ปิดน้ำถ้าน้ำในถังพักน้ำไหลลงโถหมด เกิดจากยางเปิด-ปิดน้ำของชุดอุปกรณ์ทางน้ำออก
- ปิดวาล์วเปิด-ปิดน้ำถ้าน้ำในถังพักน้ำไหลลงโถส้วมจนถึงขอบท่อน้ำล้นแล้วหยุด เกิดจากวาล์วเปิด-ปิดของชุดวาล์วควบคุมน้ำเข้าในถังพักน้ำ
- ชุดอุปกรณ์ทางน้ำออกเปิดค้าง

3. สายน้ำตีรั้วซึม

- การติดตั้งไม่ถูกวิธี
- แรงดันน้ำสูงมากเกินไป

การแก้ไข

- ตรวจสอบและปรับแต่งชุดควบคุมน้ำ
- ตรวจสอบชุดอุปกรณ์ทางน้ำออกว่ามีสิ่งแปลกปลอมติดอยู่หรือไม่
- ความแรงดันน้ำปกติอย่างน้อย 20 ปอนด์ / ตารางนิ้ว
- ใช้ลูกยางอัดลมบีบอัดที่ปากคอห่านของโถส้วม หรือใช้สว่านไขคอห่าน ทำความสะอาด
- นำสารน้่ออก
- ทำความสะอาด ตรวจสอบและติดตั้งตามขั้นตอนที่ 1
- ปรับแต่งระดับน้ำเพื่อให้ได้ระดับน้ำตามมาตรฐาน
- เปลี่ยนยางเปิดปิดน้ำ
- เปิดฝาดรอปชุดวาล์วควบคุมน้ำเข้า ตรวจสอบมีเศษทรายอุดตันหรือไม่ ทำความสะอาด หรือเปลี่ยนชุดวาล์วเปิด-ปิด กรณียางเสื่อมสภาพ
- มือกดชำระเปลี่ยนใหม่
- เปลี่ยนชุดอุปกรณ์ทางน้ำออกใหม่
- ตรวจสอบการขันแน่น หรือได้ระนาบหรือไม่
- แรงดันน้ำไม่เกิน 80 ปอนด์ / ตารางนิ้ว

CARE AND MAINTENANCE

Do not use harsh abrasives or caustic cleaners to clean fixture surface. Amild detergent, warm water, and a soft cloth will remove normal dirt and soap accumulations from fittings and surfaces. Rinse thoroughly after cleaning and polish with a soft dry cloth to restore original luster of material.

การดูแลรักษาผลิตภัณฑ์

ห้ามใช้น้ำยาที่มีฤทธิ์กัดกร่อนรุนแรงทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ ควรใช้น้ำยาทำความสะอาดที่มีฤทธิ์อย่างอ่อน, ใช้น้ำอุ่นและผ้านุ่มๆ เช็ดคราบสกปรกออกจากบริเวณที่มีการสะสมของคราบสบู่ หลังจากเช็ดคราบสกปรกออกหมดแล้ว ให้ใช้น้ำล้างทำความสะอาดอีกครั้ง แล้วขัดเงาด้วยผ้าแห้ง เพื่อให้ผลิตภัณฑ์กลับมาแวววาวเหมือนเดิม

AMERICAN STANDARD LIMITED WARRANTY

If inspection of this product, within one year warranty after purchasing, confirms that its defective under normal use in material or workmanship. We will repair or, at its option exchange the product of a similar model.

The warranty does not cover the following:

1. None any documentary evidences to show the period of warranty such as receipt, warranty card, etc.
2. Consequential or incidental damages.
3. Defects or damages arising from shipping, installation, alternation, accidents, misuse or lack of proper maintenance.
4. Postage or shipping costs incurred in returning products for repair or replacement under this warranty and any labor or other costs or removal or installation of products under this warranty.
5. A product discontinuous.

LIMITED WARRANTY PRODUCT : Bowl & Cover / **TIME :** Long life * (Excepting on product discontinuous)
PRODUCT : Tank Fitting / **TIME :** 1 year
PRODUCT : Seat Cover / **TIME :** 1 year

เงื่อนไขการรับประกันคุณภาพสินค้า

1. พนักงานจะขอดูใบเสร็จ, ใบรับประกัน, หลักฐานอื่นที่จัดให้พนักงานตรวจสอบ โดยนับวันซื้อขายเป็นสำคัญ ทางบริษัทฯ ไม่สามารถประกันสินค้าได้ หากไม่มีเอกสารดังกล่าวมาแสดงให้ดู
2. การรับประกันสินค้าตามสภาพการใช้งานตามปกติ หากมีตำหนิ, ชำรุด, ใช้งานไม่ได้ในระยะเวลาประกัน บริษัทฯ จะซ่อมแซมหรือเห็นสมควรเปลี่ยนเฉพาะตัวสินค้านั้นๆ หรือเทียบเท่าโดยไม่ได้มูลค่าของตัวสินค้า โดยจะต้องทำการพิสูจน์ปัญหาดังกล่าวก่อน ทั้งนี้ความรับผิดชอบของบริษัทฯ เฉพาะตัวสินค้านั้น โดยความรับผิดชอบไม่ครอบคลุมถึงการติดตั้ง, การรื้อถอน, ความเสียหายหรือค่าใช้จ่ายใดๆ ที่เกิดขึ้นเนื่องจากตัวสินค้า
3. ไม่รับประกันสินค้ารวมถึงความเสียหายใดๆ ที่เกิดขึ้นเนื่องจากการขนส่ง, การดัดแปลง, การติดตั้งไม่ถูกต้อง, การฝุ่กร่อน เนื่องจากสารเคมีบำรุงรักษาที่ไม่ถูกต้อง
4. กรณีสินค้าไม่อยู่ในการรับประกัน อัตราค่าใช้จ่ายต่างๆ จะต้องทำการแจ้งเพื่อให้ลูกค้ารับทราบก่อนการดำเนินการใดๆ
5. รุ่นหรือสีที่ไม่ผลิตในปัจจุบัน ไม่อยู่ในเงื่อนไขการรับประกันสินค้าดังกล่าวนี้ ของสวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงโดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า

ระยะเวลาการรับประกันสินค้า: (ยกเว้นกรณีเงื่อนไขการรับประกันข้อที่ 5)

ประเภทสินค้า: - เฉพาะตัวสุขภัณฑ์ **อายุการรับประกันสินค้า:** ตลอดอายุการใช้งาน

ประเภทสินค้า: - อุปกรณ์หมอน้ำ **อายุการรับประกันสินค้า:** 1 ปี

ประเภทสินค้า: - ฟารองนั่ง **อายุการรับประกันสินค้า:** 1 ปี



American Standard
CUSTOMER CARE
ศูนย์บริการลูกค้าอเมริกันสแตนดาร์ด

American Standard B&K (Thailand) Pubic Company Limited

1/6 Moo 1, Phaholyothin Road, KM.32, Klong-neung, Klong Laung, Pathumthani 12120
Tel. (02) 901-4455, Fax (02) 901-4493, www.americanstandard.co.th

บริษัท อเมริกันสแตนดาร์ด บี แอนด์ เค (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน)

1/6 หมู่ 1 ถ.พหลโยธิน กม.32 ตำบลคลองหนึ่ง อำเภอคลองหลวง จ.ปทุมธานี 12120
โทร. (02) 901 - 4455, แฟกซ์. (02) 901- 4493 www.americanstandard.co.th

Bangkok : CDC Crystal Design Center 1420 Building D, Room # 102-104, Soi Ladprao 87, Praditmanuthum Road, Klongjan Bangkok 10240 Tel.(02)102-2222, Fax.(02)102-2030
Chiangmai : 162/6-7 Chiangmai-Lumpang Road, Pa tun, Amphoe Mueng, Chiangmai 50300 Tel. (053) 218047-8, Fax. (053) 218342
Phuket : 108/79 Chalermphakieat Road, Rassada, Amphoe Mueng, Phuket 83000 Tel. (076) 261636-7 Fax. (076) 261638
Pattaya : 240/18-19 Moo 6, Sukhumvit Road, Naklua, Banglamooong, Chonburi 20150 : Tel. (038) 716710, (038) 716820 Fax. (038) 716663

กรุงเทพฯ : CDC Crystal Design Center 1420 อาคาร D ห้อง 102-104 ซ.ลาดพร้าว 87 ถ.ประดิษฐ์มนูธรรม แขวงคลองจั่น เขตบางกะปิ กรุงเทพฯ 10240 โทร. (662) 102-2222 แฟกซ์. (662) 102-2030 (วันและเวลาทำการ : วันจันทร์ - วันศุกร์ 8:00 - 17:00 น.)
เชียงใหม่ : 162 / 6-7 ถ.เชียงใหม่-ลำปาง ต.ป่าตัน อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50300 โทร.(665) 321-8047-8 แฟกซ์. (665) 321-8342 (วันและเวลาทำการ : วันจันทร์ - วันเสาร์ 8:00 - 17:00 น.)
ภูเก็ต : 108 / 79 ถ.เฉลิมพระเกียรติ ต.รัชฎา อ.เมือง จ.ภูเก็ต 83000 โทร. (667) 626-1636-7 แฟกซ์. (667) 626-1638 (วันและเวลาทำการ : วันจันทร์ - วันเสาร์ 8:00 - 17:00 น.)
พัทยา : 240 / 18-19 ม.6 ถ.สุขุมวิท ต.นาเกลือ อ.บางละมุง จ.ชลบุรี 20150 โทร. (038) 716710 (038)716820 แฟกซ์.(038)716663 (วันและเวลาทำการ : วันจันทร์-วันเสาร์ 8:00-17:00 น.)